

PROTOKOLL

Fachgruppensitzung im Bezirk Burggrafenamt für den **Fachbereich DEUTSCH** am 27.02.2023 von 14:30-16:30 in der LBS für das Gastgewerbe „Savoy“

Vorsitz: Beatrix Kerschbaumer - Direktorin Landesberufsschule Savoy und  
Birgit Eschgfäller – Direktorin des SSP Nonsberg  
Anwesend/Abwesend: Siehe Anwesenheitsliste

**Tagesordnung:**

1. Sichten der Rückmeldung zu den fachspezifischen Fortbildungsangeboten auf Bezirksebene im Schuljahr 2022/23 <https://padlet.com/>
2. **Beatrix Christanell** (PA): Planungsübersicht der Fortbildung auf Landesebene für das laufende und kommende Schuljahr
3. Besprechen der Vorschläge: Fortbildungsangebote für das Schuljahr 2023/24 <https://padlet.com/>
4. Impulsvortrag: **Wie Deutsch unterrichten in einer (sprachlich) heterogenen Klasse gelingen kann.** Konkrete Erfahrungen aus dem Unterricht von **Hanna Waldthaler**, Lehrperson an der Mittelschule Adalbert Stifter in Bozen
5. Gruppenteiliger Austausch
6. Allfälliges

Top 1: Sichten der Rückmeldung zu den fachspezifischen Fortbildungsangeboten auf Bezirksebene im Schuljahr 2022/23

Gemeinsam werden die Rückmeldungen besprochen, die unter dem folgenden Link, bereits im Vorfeld deponiert worden sind: <https://padlet.com/>

Die darin angeführten Fortbildungen wurden als besonders positiv wahrgenommen und sind auch für das nächste Jahr sehr erwünscht:

"...so geht es weiter in Klasse

2"

Anfangsunterricht: Baustein 1. und  
2.. Erstlesen/ Erstschreiben mit  
Karin Lösch

LeseGlück mit Katrin Klein

Rechtschreiben erforschen

**#deutschunterricht**

Die Webinare und das "Digitale  
Lehrerzimmer" kamen sehr gut an.

Die positiven Erfahrungen decken sich mit den Angeboten der PA für 2023/24:

3-teilige Webinarreihe: Ein roter Faden im Deutschunterricht von Klasse 2 bis 10 (4. Auflage); Anmeldung nicht über SuccessFactors / Landesfortbildung möglich	Klasse 2 bis 10	Claudia Rieder (PA), Eva Cescutti(PA), Beatrix Christanell (PA), Sandra Rungaldier (PA)
Anfangsunterricht (hybrid): Schreiben und Lesen in Klasse 1 wird über die Landesfortbildung angeboten: Start am 17. August 2023 in Tramin und 3 Folgewebinare im #deutschunterricht am Mi 11.10. 23 (15-16.30 Uhr), Mi 22.11.23 (15-16.30 Uhr) und Mi 17.01.24 (15-16.30 Uhr) Anfangsunterricht (online): Individuelle und gemeinsame Lernwege in Klasse 1 (Beate Leßmann), am 30. August 2023 von 9.00-12.30 Uhr	GS	Ruth Oberrauch (PA)

**Top 2: Beatrix Christanell (PA): Planungsübersicht der Fortbildung auf Landesebene für das laufende und kommende Schuljahr**

Beatrix Christanell präsentiert die Fortbildungsangebote auf Landesebene. Im Anschluss wird das Konzept hinter #deutschunterricht genauer erläutert, sowie das Format „digitales Lehrerzimmer“ vorgestellt .

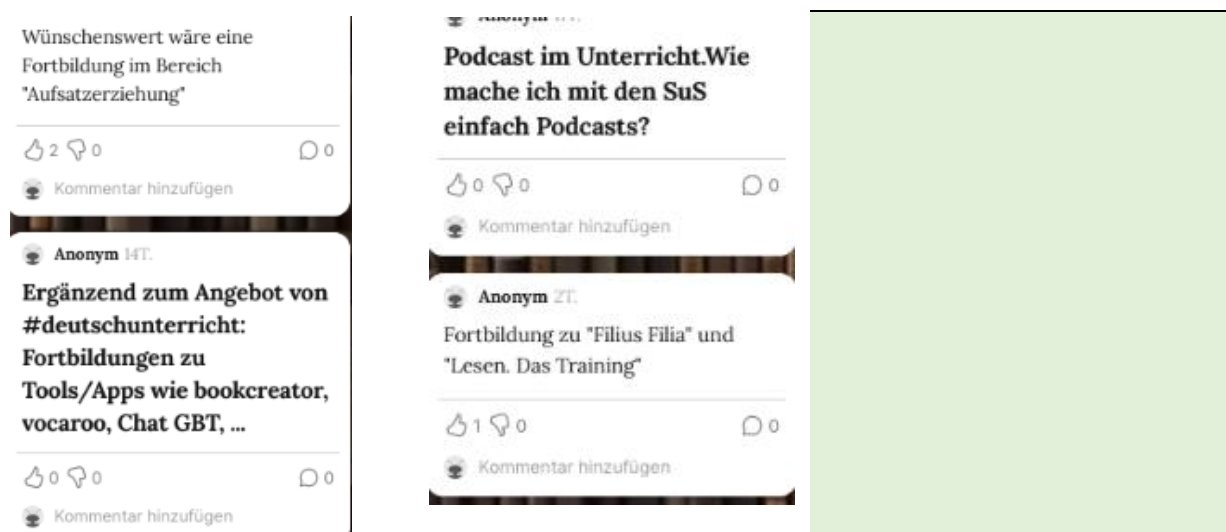
In Zusammenhang mit den SCHILF-Angeboten, die den Schulen zur Verfügung stehen, werden den Lehrpersonen einige Gründe genannt, weshalb sich die PA dazu entschlossen hat, sich zukünftig vermehrt aus den Bezirksfortbildungen zurückzuziehen:

- Online-Formate sind gestärkt worden
- Gut angenommene Angebote, die niederschwellig zugänglich sind, wie #deutschunterricht sind sehr ressourcenintensiv
- Evaluationen verdeutlichen die geringe Nachhaltigkeit und Wirksamkeit von einzelnen Nachmittagsveranstaltungen
- SCHILF-Angebote können gezielter auf den Bedarf einzelner Schulen eingehen

Die Präsentation ist unter folgendem Link zugänglich: [230227\\_PPT\\_Meran\\_bc.pptx](#)

**Top 3: Besprechen der Vorschläge: Fortbildungsangebote für das Schuljahr 2023/24**

Es werden die Vorschläge besprochen und bestätigt, die wiederum im Vorfeld gesammelt wurden: <https://padlet.com/>



Insgesamt wird in der Fachgruppe festgestellt, dass viele der Wünsche mit dem Format #deutschunterricht abgedeckt werden, bzw. sich dort gut integrieren ließen.

Ergänzend wird folgender Fortbildungswunsch eingebracht:

„Umgang mit rechten und diskriminierenden Parolen“ mit der Referentin Helga Barbara Gundlach

TOP 4: Impulsvortrag: Wie Deutsch unterrichten in einer (sprachlich) heterogenen Klasse gelingen kann. Konkrete Erfahrungen aus dem Unterricht von Hanna Waldthaler, Lehrperson an der Mittelschule Adalbert Stifter in Bozen

Hanna Waldthaler stellt anhand einer Präsentation ihre Unterrichtsrealität in Bozen vor. Startpunkt ihrer Ausführungen sind zentrale Aussagen aus dem Protokoll der stufenübergreifenden Fachgruppe Deutsch vom November. An diese knüpft sie sowohl mit Tipps und Hinweisen zur Nutzung digitaler Tools als auch mit zahlreichen Lösungsvorschlägen zum Umgang mit herausfordernden Situationen an.

Der Präsentation sind Buchtipps, wie etwa „Das Leben in 5 Sekunden- 200 Biographien von Gott bis Pippi Langstrumpf“ und konkrete Beispiele zur Unterrichtsgestaltung und Neukonzeptionierung von Schularbeitsformaten zu entnehmen. Neben hilfreichen Hinweisen zu Differenzierungsmöglichkeiten werden abschließend „Gamechanger“ aus ihrer Unterrichtspraxis benannt und hilfreiche Verweise mit den anwesenden Lehrpersonen geteilt.

Die Präsentation steht unter folgendem Link zur Verfügung:  [FB 27.02.2023 pdf.pdf](#)

**Nachtrag:** *Im Anschluss an die Präsentation werden von der Referentin noch einige individuelle Nachfragen beantwortet. Hanna Waldthaler stellt ihre ergänzenden Hinweise dankenswerter Weise ebenso allen gleichermaßen zur Verfügung:*

- Mit den Sprachstarken kann man natürlich auch in der Oberstufe arbeiten. Man könnte es mit den Sprachstarken 8 probieren (wird in manchen 3. MS verwendet). Es gibt aber auch die Sprachstarken 9. Wer sich die Sprachstarken einmal unverbindlich ansehen möchte, kann dies z. B. in der Pädagogischen Fachbibliothek in Bozen machen.
- Das Gedicht „Manchmal bin ich“, das ich in Zusammenhang mit der Gedichtinterpretation erwähnt habe, findet sich im Topic September wieder. Über die Topic-Lehrerseite kommt man jederzeit zur digitalen Version und somit zum Gedicht.
- Viele weitere Vorschläge (Parallelgedichte, Lesefortschrittstool usw.) findet man in Form von Posts im Team #deutschunterricht im Kanal „Digitales Lehrerzimmer“. Wer noch keinen Zugang hat, kann sich die Videos dazu ansehen, die (ich glaube) auch in eurem letzten Protokoll zu finden waren. Wen die ganzen Mails zu den verpassten Aktivitäten im #deutschunterricht stören, der kann seine Einstellungen ändern (MS Teams → oben rechts neben dem eigenen Foto auf die drei Punkte klicken → Einstellungen → Benachrichtigungen → E-Mails zu verpassten Aktivitäten AUS).
- Die Webseite zum Roten Faden, die ich heute im Zusammenhang mit der Einheit zur Mehrsprachigkeit erwähnt habe („Wörter in verschiedenen Sprachen vergleichen“), ist folgende: [https://provbz.sharepoint.com/sites/datashare/roter\\_Faden\\_Deutschunterricht/SitePages/Gute-Seiten.aspx](https://provbz.sharepoint.com/sites/datashare/roter_Faden_Deutschunterricht/SitePages/Gute-Seiten.aspx)
- Ich weise nochmals auf die Folie „Lesen üben“ auf meiner PowerPoint hin – da habe ich heute zwei Punkte nicht erwähnt: Um zu überprüfen, ob ein Text zu schwer oder zu leicht für meine Klasse ist, kann ich ihn ins Tool Ratte (Regensburger Analysetool <http://ratte.lesedidaktik.net>) einfügen. Der

gSMOG-Wert sagt aus, für welche Klasse sich der Text eignet (z. B. gSMOG 7,3 = 7. Klasse, also 2. Mittelschule). Falls der Text zu schwer ist, kann ihn mir der ChatGPT vereinfachen 😊 Wenn der Text nicht digital vorhanden ist, dann muss ich ihn nicht extra abtippen. Die App „Office Lens“ auf meinem Handy schafft Abhilfe: Man muss den gedruckten Text über „Aktionen“ und „Text“ abfotografieren, dann hat man ihn sofort digital zur Verfügung und kann ihn in Räte oder im ChatGPT einfügen.

#### TOP 5: Gruppenteiliger Austausch

Zum Abschluss der Sitzung werden folgende Fragen in die Runde gestellt:

1. Was nehme ich mit? Was war mein Aha-Moment? Was will ich ab morgen (anders) machen?
2. Was ist offen geblieben? Woran möchte ich noch weiterarbeiten? Wo habe ich noch Fragen?

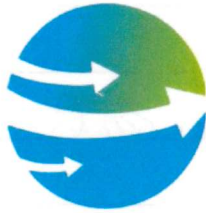
Die Ergebnisse dazu können hier eingesehen werden:  [Umfrage Mentimeter FB 27.02.2023.pdf](#)

#### TOP 6: Allfälliges

Die drei abschließend genannten Themen werden als Anregungen für den gemeinsamen Austausch im nächsten Schuljahr, bzw. als mögliche Themen für die Fortbildungen auf Bezirksebene mit in den Blick genommen:

- Schwierigkeit der Bewertung in Zusammenhang mit Differenzierung
- Schularbeitsformat in der Oberschule in Hinblick auf die Abschlussprüfung
- Zusätzliche Herausforderungen für einen guten Deutschunterricht in der Klasse, wie etwa Verhaltensauffälligkeiten

Für das Protokoll: Birgit Eschgfäller



**Anwesenheitsliste**

zweite schulstufenübergreifenden Fachgruppensitzung für den Fachbereich Deutsch

**Montag, 27. Februar 2022, von 14:30 bis 16:30 Uhr**

Silbersaal im Hauptgebäude der Landesberufsschule Savoy, Rätienstraße 1- Meran

SSP

Name	Sprengel	Schulstelle	Unterschrift
Meran/Obermais ←	SSP Maria Unterturra	GS Schenna	Maria Unterturra
Katalin Schmidhammer	SSP Meran/Stadt	GS Schweitzer	Katalin Schmidhammer
Pfeifhofer Eva	LBS Savoy		Pfeifhofer Eva
Andreas Schnitzer	SSP Meran Obermais	MS Obermais	Andreas Schnitzer
CHRISTINE WEBSTER	MS SATTENNA	SSP M-OBERM.	Christine Webster
Barbara Weisenborn	MS ROPERGALEON	SSP N-LEONARD	Barbara Weisenborn
Sabine Pichler	SSP St. Martin/Pass.	MS St. Martin/Pass.	Sabine Pichler
Carmen Haller	St. Martin/Pass.	GS. SALT AUS	Carmen Haller
Martina Franzelin	GSP Lana	GS Knabenschule	Martina Franzelin
Albert Mair	MS Lana	MS Lana	Albert Mair
Miriam Maccacaro	SSP St. Leonhard/P.	MS St. L.H.	Miriam Maccacaro
Renate Moser	SSP St. Leonhard/P.	GS-Platt	Renate Moser
Kuen Irmgard	SSP Algund	Marling	Kuen Irmgard
Andrea Schweigl	SSP Algund	MS Partschins	Andrea Schweigl
Brigitte Messner	SSP Algund	MS Marling	Brigitte Messner
REICHERT BEATRIX	RG-TFO Meran	Meran	Beatrix Reicher





**Pädagogische  
Abteilung**

# Stufenübergreifende Fachgruppe Deutsch im Burggrafenamt

am 27. Februar 2023

---

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL  
Deutsche Bildungsdirektion



---

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE  
Direzione Istruzione e Formazione tedesca



# Ein Überblick über das Angebot der Pädagogischen Abteilung in den Bereichen

- ***Landesfortbildung***
- ***#deutschunterricht***
- ***SCHILF***



# Landesfortbildungsplan 2023/24

Wann?	Was?	Zielgruppe	Wie?
17.08.23	Schreiben und Lesen in Klasse 1 + 2 Webinare im Okt. Und Nov.	GS	Tramin, R. Hybrid
20.08.2023	<b>KF: Sprachliche Bildung in Kindergarten und Schule</b>	KG - GS	Tramin Rechtenthal
29.08.2023	Die Sprachstarken – das Lehrwerk hinter dem Roten Faden im Deutschunterricht	GS/MS	Tramin Rechtenthal
30.-31.08.23	Theaterpraktische Techniken für die Spracharbeit	OS/Berufsbildung	Tramin Rechtenthal
30.08.2023	Individuelle und gemeinsame Lernwege in Klasse 1 mit Beate Leßmann (Vormittag)	GS	online
30.08.2023	Individuelle und gemeinsame Lernwege in Klasse 2-5 mit Beate Leßmann (Nachmittag)	GS	online
20.09.2023 17.11.2023	<b>DEMEK – Deutsch in mehrsprachigen Klassen (geschlossene Gruppe)</b>	GS	Online, 2 NM
23.10.2023	Neues vom Bücherherbst (Lettner Novak)	GS-MS-OS-BB	online

# Landesfortbildungsplan 2023/24

Wann?	Was?	Zielgruppe	Wie?
17.08.23	Schreiben und Lesen in Klasse 1 + 2 Webinare im Okt. Und Nov.	GS	Tramin, R. Hybrid
20.08.2023	<b>KF: Sprachliche Bildung in Kindergarten und Schule</b>	KG - GS	Tramin Rechtenthal
29.08.2023	Die Sprachstarken – das Lehrwerk hinter dem Roten Faden im Deutschunterricht	GS/MS	Tramin Rechtenthal
30.-31.08.23	Theaterpraktische Techniken für die Spracharbeit	OS/Berufsbildung	Tramin Rechtenthal
30.08.2023	Individuelle und gemeinsame Lernwege in Klasse 1 mit Beate Leßmann (Vormittag)	GS	online
30.08.2023	Individuelle und gemeinsame Lernwege in Klasse 2-5 mit Beate Leßmann (Nachmittag)	GS	online
20.09.2023 17.11.2023	<b>DEMEK – Deutsch in mehrsprachigen Klassen (geschlossene Gruppe)</b>	GS	Online, 2 NM
23.10.2023	Neues vom Bücherherbst (Lettner Novak)	GS-MS-OS-BB	online

# Landesfortbildungsplan 2023/24

Wann?	Was?	Zielgruppe	Wie?
12.-13.10.23	<b>Follow-up „Deutschunterricht intensiv“</b>	GS-MS-OS	Bozen, Kolping
5.-6.02. 24	Sprachbewusst unterrichten in Geographie und Geschichte mit Eliane Gilg	MS-OS- Berufsbildung	Tramin Rechtenthal
25.10.23	Sprachhandelnd zu Mehr-Sprachen-Kompetenz mit LP der AG	MS-OS	Bozen, Landhaus 11
15.11.23	Sprachhandelnd zu Mehr-Sprachen-Kompetenz mit LP der AG	GS	Tramin, Rechtenthal
19.02.24	Mit Apps und Tools zu aktivierendem Mehrsprachenunterricht mit Sara Daz, Elfi Troi	MS-OS	Bozen, Landhaus 11

# #deutschunterricht

**#deutschunterricht ist ein Team auf MS Teams. Es dient als "Schauplatz" für Webinare und Mikro-Fortbildungen, als virtuelles Lehrerzimmer zum Austausch von Ideen, Erfahrungen und Materialien und zur synchronen und asynchronen Kommunikation.**

Im folgenden Erklärvideo wird die Idee von #deutschunterricht konkret vorgestellt:

<https://www.youtube.com/watch?v=QHCoMsoyMMk>

Mit Klick auf dieses Formular gelangt man direkt zur Anmeldung:

<https://forms.office.com/r/NdXv5Em8Bu>

# #deutschunterricht – die Webinare

## Noch vor Schulbeginn

**Do, 25.08.2022** Thema "**Arbeiten mit MS Teams im Unterricht**"

**Mo, 29.08.2022** Thema "**Arbeiten mit MS Teams im Unterricht**"

Dann **regelmäßig** (2-Wochen-Rhythmus) immer  
**freitags von 15.00-16.00 Uhr**

## September 2022

**16.09.2022** Digi-Hacks für Berufseinsteiger\*innen

**30.09.2022** Thema "**Rechtschreibung**" – Teil 1

## Oktober 2022

**14.10.2022** Thema "**Rechtschreibung**" – Teil 2

und an 3 Nachmittagen die Reihe zum „**Roten Faden im Deutschunterricht von Klasse 2-10**“

# #deutschunterricht – die Webinare

Im **November 2022**: zwei Webinare **mit „Externen“**

→ **Sprachenquiz „So schmeckt Sprache“** mit der Sprachstelle

→ **Lernstandserhebungen** (VerA 6 und INVALSI für die 3. Kl. der MS)  
mit der Evaluationsstelle.

**Jänner, Februar** gab es folgende deutschdidaktische Themen:

**Textverstehen in 4 Schritten, Lesefortschrittstool** auf MS Teams

**silent books** (textlose Bilderbücher)

**Sprachreflexion in 2 Teilen**


**ChatGPT**



# #deutschunterricht – Digitales Lehrerzimmer

**Digitales Lehrerzimmer** Beiträge Dateien + Besprechung


👍 2 ❤️ 1


 **Thaler, Ulrike** 02.02 14:41  
Daaanke für die tolle Anregung

❤️ 2

↩️ Antworten

Freitag, 3. Februar 2023



 **Rieder, Claudia** 11.01 09:20 Bearbeitet


### Mit dem ChatGPT einen Advance Organizer schreiben

[Digitales Lehrerzimmer](#)

Wenige Tage, nachdem wir hier im „Digitalen Lehrerzimmer“ diesen [Post](#) zum KI-Text-Generator „**Neuroflash**“ veröffentlicht haben, wurde der **Chatbot „ChatGPT“** (>>> [Link](#)) vorgestellt.

[Mehr anzeigen](#)

👍 16

 **Waldthaler, Hanna** 03.02 12:10 Bearbeitet

[Digitales Lehrerzimmer](#)

Mein #whatdw (statt #wowdw): Ich habe am Mittwoch mit meiner 2. Klasse Mittelschule eine Einheit zum Thema "Richtig recherchieren" gemacht. Dabei sind wir auch auf das Thema Plagiat zu sprechen gekommen. Ein Schüler fragte mich daraufhin, ob der Plagiatschecker, den ich nutze, auch Texte erkennen kann, die von einer KI produziert wurden. Ich habe dann direkt nachgefragt, ob er

[Mehr anzeigen](#)

👍 3 🤖 1

↩️ Antworten

 **Neue Unterhaltung**



# SCHILF

Angebote der Pädagogischen Abteilung  
Schuljahr 2022/2023

Grundschule

## „Gemeinsam stark werden“

Lebenskompetenzen stärken | soziales Lernen fördern

Mittelschule, Oberschule, Berufsbildung

## „Wetterfest“

Lebenskompetenzen stärken | soziales Lernen fördern

Alle Schulstufen

## Kollegiale Hospitation

Ein Instrument der persönlichen Professionalisierung und Schulentwicklung

Alle Schulstufen

## Beobachten und Bewerten

Bewertungspraxis als Teil des Lernprozesses verstehen

Mittelschule, Oberschule, Berufsbildung

## Sprachaufmerksam unterrichten

Verstehensprozesse erleichtern durch sprachaufmerksamen Unterricht

Alle Schulstufen

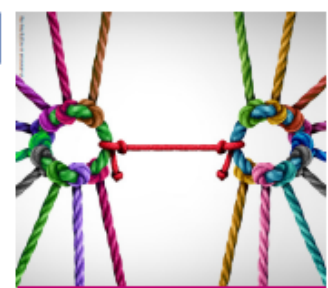
## Synergien beim Sprachenlernen

Gemeinsam ins mehrsprachige Arbeiten kommen

Pädagogische  
Abteilung

Pädagogische Abteilung  
Ambe-Alag-Straße 10  
39100 Bozen

[www.provinz.bz.it/paed-abteilung](http://www.provinz.bz.it/paed-abteilung)



**SCHILF**  
Schulinterne Fortbildung  
für Lehrerinnen und Lehrer aller Schulstufen

Angebote der Pädagogischen Abteilung  
Schuljahr 2022/2023



Die Angebote gesammelt auf  
einem Falblatt

Findet sich auch auf unserer Homepage

[Web GZD PA Flyer Schilf 2022-23 mit-Falzhilfe\(4\).pdf \(provinz.bz.it\)](http://www.gzd.pa.flyer.schilf.2022-23.mit-falzhilfe(4).pdf)

Grundschule

## „Gemeinsam stark werden“

Lebenskompetenzen stärken | soziales Lernen fördern

### Format

4 Fortbildungsnachmittage auch in Kombination mit Pädagogischem Tag

### Inhaltliche Schwerpunkte

- » das einzelne Kind und die Gruppe stärken
- » Klassenklima und Lernmotivation fördern
- » Kommunikation lernen und miteinander in Beziehung treten
- » Materialien und Übungen kennen und einsetzen lernen

### Referierende

Trainer\*innen des Programms „Gemeinsam stark werden“

### Kontakt

Dorothea Staffler | [Dorothea.Staffler2@provinz.bz.it](mailto:Dorothea.Staffler2@provinz.bz.it)

Mittelschule, Oberschule, Berufsbildung

## „Wetterfest“

Lebenskompetenzen stärken | soziales Lernen fördern

### Format

3 Fortbildungsnachmittage oder Pädagogischer Tag

### Inhaltliche Schwerpunkte

- » Schüler\*innen stärken, damit sie Herausforderungen bewältigen und mit Problemen umgehen lernen
- » das Miteinander in der Klasse fördern
- » die Lernmotivation steigern
- » Materialien und Übungen kennen und einsetzen lernen

### Referierende

Berater\*innen der Gesundheitsförderung; Trainer\*innen des Programms „Wetterfest“

### Kontakt

Dorothea Staffler | [Dorothea.Staffler2@provinz.bz.it](mailto:Dorothea.Staffler2@provinz.bz.it)

Alle Schulstufen

## Kollegiale Hospitation

Ein Instrument der persönlichen Professionalisierung und Schulentwicklung

### Format

Nachmittagsangebote oder Pädagogischer Tag

### Inhaltliche Schwerpunkte

- » den eigenen Unterricht öffnen, die Außenperspektive nutzen
- » Beobachtungsinstrumente und -schwerpunkte erarbeiten und an die Situation anpassen
- » sich auf Augenhöhe begegnen, das Unterrichtshandeln gemeinsam reflektieren
- » sich „blinder Flecken“ bewusst werden

### Referierende

Maria Aloisia Muther, Christine Zingerle

### Kontakt

Maria Luise Muther | [Maria-Aloisia.Muther@provinz.bz.it](mailto:Maria-Aloisia.Muther@provinz.bz.it)

Alle Schulstufen

## Beobachten und Bewerten

Bewertungspraxis als Teil des Lernprozesses verstehen

### Format

Nachmittagsangebote oder Pädagogischer Tag

### Inhaltliche Schwerpunkte

- » Lernen und Bewerten in der aktuellen didaktischen Diskussion
- » die eigene Bewertungspraxis reflektieren
- » den Lernprozess der Schüler\*innen begleiten und Feedback geben: Was ist dein nächster Schritt? Was ist dein nächster Schritt?
- » Bewertungsgrundlagen und Prüfungsformate über Tests und Schularbeiten hinaus

### Referierende

Berater\*innen der Unterrichtsentwicklung und Fachdidaktik

### Kontakt

Maria Luise Muther | [Maria-Aloisia.Muther@provinz.bz.it](mailto:Maria-Aloisia.Muther@provinz.bz.it)

Mittelschule, Oberschule, Berufsbildung

## Sprachaufmerksam unterrichten

Verstehensprozesse erleichtern durch sprachaufmerksamen Unterricht

### Format

Nachmittagsangebote für Lehrpersonen aller Fachbereiche, in denen mit Texten gearbeitet wird

### Inhaltliche Schwerpunkte

- » die Bedeutung von Sprache für das Verstehen von Fachhalten/fachlichen Zusammenhängen erkennen
- » Praxisbeispiele: von der Alltags- zur Bildungssprache
- » Möglichkeiten des Scaffolding/der Hilfestellung (Wortschatz, Redemittel, Hör- und Leseverständnis, Schreiben, Denkprozesse)

### Referierende

Rosmarie de Monte Frick und Mitarbeiter\*innen der Bereiche Fachdidaktik und Migration

### Kontakt

Verena Ziller | [Verena.Ziller@schuhs.suedtirol.it](mailto:Verena.Ziller@schuhs.suedtirol.it)

Alle Schulstufen

## Synergien beim Sprachenlernen

Gemeinsam ins mehrsprachige Arbeiten kommen

### Format

Nachmittagsangebote

### Inhaltliche Schwerpunkte

- » Grundsätzliches zu Sprachenlernen und Mehrsprachigkeit
- » Praxismodule an Zielgruppen orientiert vom Einzel-sprachenunterricht zum Mehrsprachenunterricht, sprachliche Hilfestellungen im Sachfach-Unterricht
- » Begleitung bei der Entwicklung eigener Einheiten, ausgehend von den jeweiligen spezifischen Bedürfnissen

### Referierende

Evi Debora Schwiabacher und Mitarbeiter\*innen der Bereiche Fachdidaktik und Migration

### Kontakt

Evi-Debora Schwiabacher | [Evi-Debora.Schwiabacher@provinz.bz.it](mailto:Evi-Debora.Schwiabacher@provinz.bz.it)

Mittelschule, Oberschule, Berufsbildung

## Sprachaufmerksam unterrichten

Verstehensprozesse erleichtern  
durch sprachaufmerksamen Unterricht

Alle Schulstufen

## Synergien beim Sprachenlernen

Gemeinsam ins mehrsprachige Arbeiten kommen

Mittelschule, Oberschule, Berufsbildung

### Sprachaufmerksam unterrichten

Verstehensprozesse erleichtern  
durch sprachaufmerksamen Unterricht

#### Format

Nachmittagsangebote für Lehrpersonen aller  
Fachbereiche, in denen mit Texten gearbeitet wird

#### Inhaltliche Schwerpunkte

- » die Bedeutung von Sprache für das Verstehen von Fachinhalten/fachlichen Zusammenhängen erkennen
- » Praxisbeispiele: von der Alltags- zur Bildungssprache
- » Möglichkeiten des Scaffolding/der Hilfestellung (Wortschatz, Redemittel, Hör- und Leseverständnis, Schreiben, Denkprozesse)

#### Referierende

Rosmarie de Monte Frick und Mitarbeiter\*innen  
der Bereiche Fachdidaktik und Migration

#### Kontakt

Verena Ziller | [Verena.Ziller@schule.suedtirol.it](mailto:Verena.Ziller@schule.suedtirol.it)

Alle Schulstufen

### Synergien beim Sprachenlernen

Gemeinsam ins mehrsprachige Arbeiten kommen

#### Format

Nachmittagsangebote

#### Inhaltliche Schwerpunkte

- » Grundsätzliches zu Sprachenlernen und Mehrsprachigkeit
- » Praxismodule an Zielgruppen orientiert: vom Einzel-sprachenunterricht zum Mehrsprachenunterricht; sprachliche Hilfestellungen im Sachfach-Unterricht
- » Begleitung bei der Entwicklung eigener Einheiten, ausgehend von den jeweiligen spezifischen Bedürfnissen

#### Referierende

Evi Debora Schwienbacher und Mitarbeiter\*innen der  
Bereiche Fachdidaktik und Migration

#### Kontakt

Evi Debora Schwienbacher |  
[Evi-Debora.Schwienbacher@provinz.bz.it](mailto:Evi-Debora.Schwienbacher@provinz.bz.it)